

Asuntos Eterogeneos  
leidos en el año  
1754.

UC 672

11



†  
Eterogeneos. el 1754.  
Enero

XX 672

Febrero

Debe ser en la perspectiva a un punto que se termina se debe pintar  
el ed naciente a la derecha o la izquierda. El q lo instruye Por M Juan de  
Cruiffet. con censura del A. de los Indios.

Marzo.



*Abril*

*Mayo*

*Junio*



Julio

Agosto

Sobre si en la perspectiva de un fingido país ó territorio se debe pintar  
el sol naciente á la derecha, ó la izquierda el q.<sup>o</sup> lo mira. Por D.<sup>o</sup> Juan de  
Creffet. con censura del M.<sup>o</sup> Le Sentmenat

Setiembre.



Octubae

Noviembre

4 Diciembre.

Qual de las dos Mujeres hizo brillar mas su espíritu Debora matando a  
Sisara, o Judith a Holofernes. Defiendese el partido de Debora. - Por D<sup>n</sup>. Joseph  
de Bastero.

Defiendese el partido de Judith. - Por D<sup>n</sup>. Juan de Alaj.



Se vuelven si en la perspectiva de un pais, o Territorio se debe mirar  
 al nacimiento a la derecha, o izquierda del que lo mira.

Es comun practica de la Geografia en la construccion de las  
 Mapas, Cartas, y Planos de las partes del Globo Terraqueo, el  
 disponer sobre el papel de tal suerte q las que corresponden  
 al Norte se hallen en la parte superior, las que miran al  
 medio dia a la inferior, las Orientales hacia la derecha,  
 y las Occidentales a la izquierda; dando con esto a entender  
 que qualquier Pais, o Territorio debe mirarse con la Cara  
 hacia el Norte.

Esta disposicion ha sido arbitraria en los prime-  
 ros delineadores, pues siendo la construccion de los Mapas, y  
 Cartas sobre un plano horizontal, se consideraba el punto de  
 vista del que se mira en lo superior de dicho plano, y no ayun-  
 ge representancia el bobedo hacia todas partes, a mirar  
 pues desde qualquiera de ellas se veia todo lo que contiene  
 y en toda disposicion podia orientarse.

La perspectiva isométrica consiste en representar sobre  
 un Plano perpendicular al horizonte, y que media entre la  
 vista, y el objeto mirado una propia imagen; suponiendo  
 la vista a una distancia determinada de el plano, y el  
 objeto. De suerte que la representacion perspectiva de un  
 Pais, o parte del Globo Terraqueo no es otra cosa que la  
 imagen de un Plano perpendicular al plano Geografico.



de aquel País, que con la Pirámide formada por los  
Reyes de Luxe, que tiene su base en el objeto que remota  
y su vértice en el ojo.

Las perspectivas de un mismo País pueden ser  
tantas quantas son los puntos desde donde puede mirarse,  
y siendo estos infinitos lo sean tambien aquellas; de que  
se sigue con evidencia que no pueden llear el mismo  
ton. de los planos Geograficos que Representan. Es en las  
partes orientales a la derecha, y las occidentales a la que  
quiere el que las mira por exemplo. Aunque en el pla-  
no Geografico de Barcelona, y sus inmediaciones rep.  
Practica se coloca la Ciudadela a la derecha, y Puente  
y Montjuic a la izquierda, y Occidente; si se ha de ha-  
cer una perspectiva de la Ciudad cuyo punto de Vista  
es el Convento de Gracia, se habria de colocar Montjuic  
a la derecha, y la Ciudadela a la izquierda crean-  
do una disposicion contraria al modo de mirar el plano  
Geografico desde País.

El Meridiano y Vertical primario de qualquiera  
lugar de la Superficie del Globo Terrestre forman  
con sus secciones en el horizonte los quatro puntos Cardi-  
nales, Norte, Sur, Oeste, y Este, y el Equador pa-  
sa por los dos últimos; El Sol que está en el plano  
de la Eliptica en su movimiento propio se  
acera y aparta todo el año del Equador, no tocando  
a él sino en los dos dias del Equinoccio, formando  
sus Revolutiones durante medio año en el Emisferio  
boreal, y el otro medio en el austral; y como estas Re-  
voluciones son próximamente paralelas al Equador qual-  
quiera Meridiano mirando al Polo boreal Vera nacer



167

el Sol por su derecha desde 21 de Marzo hasta 22 de Sep<sup>re</sup>,  
y lo restante del año si quiere Verlo nacer se ha de bol-  
ver hacia el polo austral y lo Verá salir por su izquier-  
da en el trópico.

Los Delinadores Geográficos toman la luz de su izquier-  
da para dar sombra a las líneas, y figuras de los Mapas,  
Plano, y Perspectivas paralelas, o Cavaleras, porq<sup>e</sup> desde  
modo la pluma, o Pincel no les impide Ver lo que han de  
dibuxar, pero los Pintores en sus perspectivas figuradas  
y figuradas, toman la luz de la parte que les conviene,  
porque si un País, o figura estubiere colocado donde la  
luz material se viniere al contrario de la iluminacion  
que tiene por los Cielos pareceria mal.

De todo lo dicho se infiere que en la representacion pers-  
pectiva de un fijo País (como la lamina que se intenta  
poner al principio del libro) puede en su entorno colocarse  
el Sol naciente en la parte que se quiera, ya sea a la dere-  
cha, o izquierda, y si el Sol se toma en su abucion como  
luz material para iluminar la figura que representa la  
Coordination de la tierra, considerando que para executar  
se necesita gran trabajo, ya con la pluma en Escrito, ya  
con el Compas, y Regla para la descripcion Geográfica, puede  
figurarse el naciente Sol a su izquierda à fin de que la om-  
bra no le impida el trabajar con comodidad, observando asi  
la comun practica de los que exercitan su trabajo sobre  
un plano horizontal; pero en qualquiera abucion q<sup>e</sup> se presen-  
te me parece que para manifestar el nacimiento el Sol  
debe ponerse la Aurora d<sup>e</sup>gada mas elevada sobre el trópico  
de



como su Precursora, u, otra figura que lo signifiquen  
porque el sol puesto en el oriente representa indiferen-  
tem<sup>te</sup> estar en el oriente, o en su Ocaso.

Delo que se ve en varias laminas originales puede  
de ellas Colejarse mi sentir en la indiferencia de esta  
lugar en el oriente el sol nascente; pues en unas se figu-  
ra el Ocaso de Júpiter, caminando de la derecha, a la iz-  
quierda, y en otras al contrario; en dos laminas alternas  
de este mismo buel se biven figurados el nacimiento del sol  
a la izquierda; en otras de las instituciones físicas de la  
Academia de Ciencias antecedente al Capitulo que trata  
del Espacio se figura el sol nascente por la derecha, pero  
en todas hay alg<sup>una</sup> figura que lo significa; Asi mismo en  
la lamina del diccionario Mathematico de Monneur Oua-  
nars en una plancha de Ecliptica se figuran los dos signos  
de Aries, y Tauro caminando de la izquierda a la dera-  
cha, y el sol está puesto en medio de ellos cuya exposicion  
denota que camina de la derecha, a la izquierda por ser  
el movimiento diurno deste planeta contrario al de  
los signos. Barcelona y Agosto. 7 de 1754.

Juan Bay<sup>ta</sup> Crofeta



Lido en 4. de Mayo de 1751.

Emo Por

UC 672

2

En mi Assumpto aplaude el gran valor, y espíritu  
de Debora en su Triunfo de Sisara; defendiendo  
la primera parte del propuesto siguiente

Problema:

Qual de las dos Mujeres hizo brillar mas  
su Espíritu, Debora matando à Sisara,  
ò Judith à Olofernes?

Dos Insignes Heroínas Judith, y Debora, Muñecas  
por su Sangre, aclamadas por Sabias, elogiadas por  
fuerzas honestísimas Piedad, Exemplares de virtudes,  
sin falsables para esmalte de tanta perfección una  
incomparable Belleza, salen à ennoblecen el Campo;  
compitiendo con las damas de su hermosura, forman  
do lucientes Ejercitos de sus bellas perfecciones, es-  
quadronando cada qual el prodigioso conjunto de  
tantas Piedades: no intentando mas que lidiar con emu-  
lacion dichosa de todo el Orbe, para que este entien-  
da quien de las dos cine mejor la Diadema. Ni sin-  
ven aun para sombras de este lienzo quanto se admira  
en la Babilonica Semiramis; cuyo esfuerzo, si llegó à  
poner en sus manos el Cetro, y en sus Siemas la Corona,  
cuyo Ingenio, si hizo alarde que sus fluidos Pensiles  
los contara el Mundo por una de sus maravillas: no  
pudo contrapesar sus licenciosas acciones, pues siendo  
el mismo delicto quien en su Corte lograba el me-  
jor Trono, este mismo fue el Verdugo que le executó  
su Juicio: ni tampoco importa acordarnos de la  
valiente Lenobia, pues quanto aplauso pudo



exangrearle blandicia à un tiempo el Estoque, y añadir  
nuevos primores à Homero, con que en sus manos se vieron  
Letras, y Armas hermanadas; ni fuè leve parte à esa:  
dista de una esclavitud infame.

Mas para que sean estos Exemplos, quando ardebatan  
las Plumas nuestras insignes Matronas? La primera  
Judith, Viuda de tres años, y quatro meses, en lo may  
floreido de sus años, y hermosura, à quien su difunto  
Esposo Manes dejó muy crecida hacienda, innume=  
rables posesiones, y un gran Tren de Criados; se echò  
en lugar de síla Olanda un invisible Citicio, siendo su  
Plato el ayuno, y su Palacio un Tugurio: esta, que  
renunció sus riquezas, mortificando su Cuerpo, y no  
queriendo may Esposo, que el mismo Dios que ado=  
raba, mereció ser instrumento de una acción sin=  
gularmente gloriosa.

La se mirada el Asirio Olofernes triunfante sobre  
Bethulia, y la misma Ciudad en la mayor agonía;  
ni solo una gota de agua se hallaba para el ali=  
vio, resueltos los Ciudadanos à una vergonzosa  
entrega; hasta el pectro de los ancianos sacerdo=  
tes ocupò el desmayo, tanto que à solos cinco dias  
reducian su constancia: quando entre tanto tro=  
pel de congojas, sale Judith animosa, y represen=  
diendo con brio la flaqueza que mostraban, in=  
funde nuevo valor, avergonzando los hombres; y  
haciendo su bella hermosura dueña de toda  
la Empresa, arroja sus Habitos penitentes, vis=  
te los mejores Galas, sale con sola una Criada pu=  
ra al Real del Asirio; y Llegando à su vista, dij=  
parando flechas del arco de su Fiealdad, aprisiona  
dulcemente al Enemigo: En fin quando el Eunucro



jurzaba que ardiendo en amores, ponetria su  
sobervio Caudillo un Angel en forma humana. co-  
ge cautelosa la humida Roca del Sabali de Olofen-  
nes, y exprimiendola dos veces en aquella vil gar-  
ganta, como la Cabeza a tan venible triunfo, al  
Caudillo, y al Exercito; con que volviendo a Bethu-  
lia, y levantandola en alto sobre sus Torreonos, se  
vio libre del peligro que amenaxaba Hephapad.

Quien creyera, que este pismo de Mujeres que  
asi se mostraba exemplo de todo el genero huma-  
no, acreditando el valor, siendo crisol de pru-  
denia, fina amante de su Patria, cuyas prendas  
le exigieron el titulo de rex gloria de Jerusalem,  
y alegria de Israel, a quien a boca llena Namaron,  
la may bendita entre todas las Mujeres, no havia  
sin competencia de llevarse la Corona, a vista de  
otra qualquiera! Dexo no queya la cede; porque,  
a ni ver, viene Debora en fuerzas aun mas Gigante,  
en prudencia sin igual, y tan vasto deposito de la  
misma Sabiduria, que aun dejando las prendas que  
le ennoblecen de Sangre y Santidad, lleva adelantado  
passos a la Hexoima Judith.

Debora fue quien puso el espiritu de Profecia; glo-  
rioso motivo, para que brillara mas su forralera: Esta  
bien se vio resplandecer mas que en Judith; pues, si  
aquella Negó a reprehender, nuestra Profetisa paso  
con animo intrepido a condenar los delitos de su Pueblo  
por mas de quatro años; que no sin oculto Enigma  
fuso su Tribunal debajo de una Palma, como que sig-  
nifica que su esfuerzo mereceria coronarsez Acome-  
tio Campo a Campo al atrevido Sisara, que con



sus numerosas Tropas queia infundiales miedo; el Exerci-  
to de este si fue mucho mas crecido, y tanto que el Genl.  
Barack no se atrevia a competirle; las mismas Armas se  
confesaban rendidas a la Sobervia de Sisaca: mas quando  
asi el senor les posehia, con solos diez mil Hombres siendo  
la misma Matrona su Caudillo, le ~~embajete~~; desbarata  
intrepida toda la Muchedumbre, matando la mayor  
parte, haciendo huir vergonzosamente al resto del Enemi-  
go.

Meauxo tan gran Victoria, no con cautelosa mano, como  
Judith, no con fingido disimulo de ser centro del Anio,  
para esquivar con seguridad el alfanje; no valiendose  
del sueño, que embarga todas fuerzas, sino saliendo con-  
tra un numeroso Exército con sobrecito de Enemigo, con  
pocoquissimos Soldados menos de miedo sin ella, presentan-  
do la Batalla campo a campo, entre las bailantes luzes  
del mas claro dia, consiguiendo asi mayor Victoria.

No es este argumento evidente de mayor valor? Os  
parece que no es necesario mas animo para matar a un  
Gigante quando estan todas sus fuerzas en su mayor  
auge, desafiandole como enemigo, sin valerse ni aun de  
milicias disimulos, partiendo el sol en el campo; que  
acometerle en confianza de amigo, rendidas todas sus fu-  
erzas, y quando aun la misma Noche disimula el Esu-  
go? Quanto Monachos ha baxido que tubieron por vergon-  
zosa Victoria hallar al Enemigo sorprendido; siendo solo  
este modo de vencer, credito de ser sagaz, pero de poco  
valor: ni quise acordarme de Davides, ni Saul, ni de  
muchos Exemplares de fortaleza, que despreciaron este  
modo de triunfar.

Bolemos nuestra Oracion a Casas mas manuales: sal-  
ga aquel grande Antiocho, que juzgando no poder



Falta la Cen-  
sura del P. M.  
Riera.

vencía al Enemigo con el golpe de las Armas, con todo  
le destruyó dando de improviso en él; y quando los Sol-  
dados cantaban el vencimiento, le Honró el mismo Rey  
diciendo, Honrando essay de veaquerza por haver vencido  
assi, siendo mi mayor Arma el disimulo; igualmente  
tuvieron por indigna de un pecho fuesse los Romanos,  
segun cuenta Floro, la gloria de Scavilio, viniendo al  
Capitan Venato valiente Dorsugues, que en lo mismo de  
usas extraxema, confessaba su poca valentia; lo pro-  
prio enseno Turano, segun Virgilio, quien afeando la acci-  
on de los Griegos en el modo cauteloso con que rindieron  
a Troya, daba leccion a los suyos, que no era proprio  
del valor semejante modo; en fin, para acallar, hace  
subir el mismo Horacio de punto el esfuerzo de aquel  
invencible Achiles con decir, que nunca usó para llevarse  
el Saul, el ~~Arca~~ del disimulo: Con que, valiendose la  
Heroína Judith para lograr el Triunfo de este medio,  
y siendo muy ageno de las Heroínas de Debora; esta,  
sin duda, en tanta competencia ha de cenir la Dia-  
dema; pues bien se ve que mas que su competidora  
explicó la valentia, e hizo brillar su espíritu y  
magnanimidad.

Concluyo (omitiendo otras ponderaciones) para evidenciar  
el animo sin igual de nuestra Triunfadora,  
con lo que en metro Latino canto Alcimo:

Et memori nunc mente tenes, ut Debora quondam  
duceret instructas post fortia classica Turmas,  
et mulier sumpto placaderet Agmina ligno,  
mixantes hostata viros, quos ipsa ferocem  
exempto, verboque moriens, accendit in horrem;  
quas postquam ducens Pūnceps animosa Catevas  
impulit, accendens vegetata furoribus Arma;  
hostilij virtus: sum quā se Formina monstrat,  
Pallentes dant terga viri, tamquamque presentes,  
si vivunt, vicisse putant. - Joseph de Barce...

Barcelona, y Octubre  
3. del 1787.







Leído en 4.º de Febr. de 1751.

Problema.

Qual de las dos Mujeres hizo brillar mas su Espiritu, Debora matando á Sisara, ó Judith á Holofernes.

Falta la Cens.  
del P. Fr. Rivera.

Defienderse el partido de Judith.

Admirable cotejo! Hermosa Competencia! Esquisito paralelo! Nos ha propuesto V. Ex.<sup>a</sup> en el discreto problema con que nos manda Inquirir, qual de las dos Mujeres hizo brillar mas su Espiritu, Debora matando á Sisara, ó Judith á Holofernes? Y si bien ambas á dos Heroínas por el respeto que se vincula de su sexo; y por la Eminencia á que las elevó su Espiritu, debiéxan antes ser objeto de mi Veneración, que de mi Crisí; sin embargo el respetable precepto de V. Ex.<sup>a</sup> me haze arrojellax con estos reparos, y declararme por el partido de Judith, á la qual prometía. Resultamente desde ahora el Exceso, si las Ventajas, que reconozco en su Espiritu, y el de Debora, no las Venerare mi timidez en Superior talento de mi Competidor.

No hay duda en que grande parte de la Victoria, que alcanzaron los Israelitas del Rey Sabin, á la dextera de su formidable Exército, y con la muerte de Sisara. Comandante Genal de su tropa, se debió á la Conducta de la Insigne Profetisa Debora. (A) Animar á los Hebreos á emprender la guerra en la fatal Conyuntura, en que estaban descaecados del todo sus bríos: grande Empeño! nombrar por Jefe de esta empresa á Barac, que desempeñó cabalmente el cargo de General: Sabia elección! Sugerirle los medios, y señalarle los puestos, en que havia de presentax la batalla: Valerosa Conducta! Y finalmente condescender á la Representación, que aquel la hizo, de que no atacarla al Enemigo, si ella no iba á su lado. Ve:



solución á todas luces varonil! Pero que tiene que ver  
 todo esto si lo qual enteramente se reduce lo que nos  
 narra el sacrado texto acerca de esta hazaña de  
 Debora) con la Resolución, conducta, Elección y Empe-  
 ño de la Esforzadísima Judith en la muerte de Ho-  
 ferne? No me detendré en referir por menudo  
 el prodigioso colmo de admirables Circunstancias  
 que hubo en esta gloriosísima facción, pues con solo  
 apuntar lo que no hubo tiempo bastante para con-  
 vencer la mayoría, que pretendo. No hubo pues  
 en esta Empresa de Judith Capitan alguno, con  
 quien la comunicarse, ni Exército, que la obedecie-  
 se, ni aquel género de alborozo militar que en las  
 batallas Campales, ahun á vista del peligro suele  
 acalorar á los Animos mas medrosos para obrar  
 con animosidad: todo lo qual tubo Debora de  
 su parte. (B) Sola fue Judith en el designio. Sola  
 en el empeño, y sola en la Execución. Y esto la da  
 tan notable ventaja respecto de Debora, que casi no  
 admite comparación.

(B) Ep Libro Judith per  
 totum.

(C) Cicero pro Marcello: ibi:  
 nam bellicas laudes &c. Et  
 paulo inferior: sed tamen  
 quomodo res etiam cum  
 sequuntur obtrepi clamore  
 militum videntur, et tuba-  
 rum sono.

(C) Hablando el Padre de la Eloquencia de las famo-  
 sas Victorias de Julio Cesar pondera con prolijidad  
 que asi este, como los demas Campeones padecian el  
 desayre, de que en sus Triunfos el Tribuno, el Prefe-  
 to, y hasta el menor Soldado participaban, y por lo  
 mismo disminuian la gloria del Conquistador,  
 concluyendo con aquel discreto y enfatico apotegma  
 de que en semejantes funciones la gloria de los Solda-  
 dos, y el ruido de los Clarines harian menos percepti-  
 les los Aplausos del General. Sentado este principio  
 quien no dara una excesiva preferencia á la  
 hazaña de Judith, quando en la muerte de Ho-  
 ferne no hay quien la ponga en litigio la sinque-  
 luidad? Siendo assi, que Debora en la dextera  
 de Siraxa, no solo tiene compañeros, con quien re-  
 partix las Ramas de su laurel, si que tambien hay  
 quien justamente se desdene de recibirla de su  
 mano. No me atreviera á decir tanto, á no dar:

(D) ~~Lib. 1. de Virg. Ill.~~  
 Canticum Debora et Bar-  
 nac. Lib. Judicum Cap. 5. v. 12. ma en aquel expresivo Villancico, que arrebatada

me la misma Debora Varon para derirlo. (D) Ella mis-  
 ma en aquel expresivo Villancico, que arrebatada



de un soberano Entusiasmo compuso en acción de  
gracias al Señor de los Ejércitos, por haverle dispen-  
sado tan ventajosa Victoria, en el mismo Verso en  
que habla de sí; haze también mención honorífica  
de Baxac; y justamente, pues era Varón que quén la  
havia echo llado en los Empeños, la acompañase en  
los Aplausos. (E) Y ahun mas abajo, con mas enérgicas  
expresiones levanta su voz en elogio de la Invidiosa el;  
atribuyendola casi enteramente el Triunfo de Sisara,  
confesando ingenuamente, que hasta le havia vendido.  
Con que se saca en limpio que Deboxa no hizo mas que  
destinar los Lugares, y señalar la ocasión, en que se  
havia de embestir al Enemigo, pues en la dextera  
Baxac fue quien siguió el alcance al fugitivo Sisara,  
y el, quien lo mató. Pero quanto dista en la Militia  
el Assistir del Cooperar, y quanto el dar el Concepo,  
de poner la Execución. Ya lo significó (F) Crispo Sallus:  
excitando la question de qual era mas conciderable  
en el Arte Militar, el Concepo, ó el efecto? Al menos dex es-  
tas dos partes necesarias para un perfecto Complejo de  
Valor lo inñuyó el Tito Livio Español D. Antonio de  
Solís (G) escribiendo, que en la guerra peleaban á la par  
la Cabeza y las Manos.  
Por donde á Deboxa, aunque en la dirección y con-  
ducta se la deba gran parte en el Triunfo de Sisara, pero  
nada en lo que mira á la Execución. Ahora pues: quan-  
to hizo eludir su valiente espíritu en uno y otro?  
Para no ser prolijo omito aquel prudentísimo sigilo,  
con que al partir de su Patria, y al pedir á sus Superi-  
ores el permiso, disimuló el proyecto, que tenia  
meditado, para que los menos curiosos, no lo conde-  
nasaran por arripo: bien que semejante conducta la  
Canonizaron los Romanos por proxim de la preu-  
dencia en Ilucio Icevola: (H) callo también aquel  
modesto desembarazo con que sin menoscabo de su  
honestidad se supo abrir camino por medio de la  
tropa regularmente mas licenciosa, quanto mas  
arreglada. Si bien esto lo admiró la Antiquidad como  
prodió del decoro en la famosa Clelia: (I) no me  
detengo en aquella pererosa diligencia, con que ve-  
tardando la Execución contuvo por algun tiempo su

(E) Ibidem a Verso 24.

(F) Sallust. de Bello Catili: Ibi:

*Sed dicitur dicitur magnum de. et  
postea: Nam prius quam incipi  
ex consilio et ubi consuleris  
mature facis opus est.*

(G) Solís. Hist. de Nueva España.

(H) Tit. Livius lib. 2. Cap. 12.

(I) Ibid. Cap. 13.



(K) Virgily Aeneid. 6.  
tu maximus ille es unus qui  
nobis cunctando resistis, Rem.

briso Espiritu, hasta que la misma Oportunidad se la  
viniere a las manos: aunque este dextro de Espiritu gran-  
deó la Illustre Anthonomassia de Cunctador (K) a Fabio  
Maximo: todo esto lo deixo para passar á lo concernien-  
te á la Execucion, en que concidero el Colmo de su Heroismo.  
Atendamos á la misma Judith constituida dentro el  
Sabellon de Holofernes, quitada ya la mesa de aquel es-  
plendido banquete, que para cebo de su hermosura hi-  
zo prevenir el Idolatra General, Vendido ya de un pro-  
fundo sueño á efectos de la Embriaguez, y puesto por  
agenos brazos sobre su Cama, y descubriremos de un golpe  
el mas vistoso Theatre del Valor, donde en breves Instan-  
tes las mas prodigiosas Escenas, de la Heroicidad. Solo  
se halla, ó con una Criada que por su edad siue mas de  
Tyrion de su innocencia, que de fomento á su Resolucion.  
A esta la destina, para que observe si hay alguno que  
la atienda. Entra inmediatamente al retrete, don-  
de yace Holofernes. Mas ay! á donde vas Heroína? Co-  
te assuta esta Soledad, que al mas Valiente horroza:  
No te sorprende el acercarte á este techo, que tu ho-  
nestidad podia temer, como á su Infame patibulo?  
No te embarza el passo el solo aspecto de esse  
Tarquinio Cassa Lucracia? Que bates, que si te acercas  
quizas te despiertas, y con esto ó pierdes la Vida, ó lo  
que estimas mas que la Vida la honrra? Pero nada  
nada la perturbas, y assi entra animosa, tiente el  
bulto para asegurar el golpe; coge el listoque per-  
diendo de la Cabeza: levanta el brazo y corta de  
una vez á la Persia la mas Valiente Cabeza, y á  
Beulia la mas formidable Hidra. O Muger, ó Va-  
lor, ó Suceso que en tu sola Maxxacion entrana las  
mayores ponderaciones.

Por esto y por no cansar á V. Ep. he vuelto no  
añadix otra Cosa, que un verso de la Escritura  
en que hablando Dios por la boca de (L) Judith, ó  
la misma Judith en boca de Dios, pondera: que la muert  
te de Holofernes no la obraron los Jovenes mas To-  
bustos, ni los Titanes mas brissos, ni los mas descomuna-  
les Gigantes, queriendo con este misterioso enfasi, sig-  
nificar, que aquella Valerosa accion, aunque obra-  
da por mano de Muger, solo se podia concebir como

(L) Ep. Lib. Judith Cap. 16. V. 8.  
non enim cecidit potius eo-  
rum á Javenibus, nec filli  
Titan percussurunt eum,  
nec exceli Gigantes oppo-  
suerunt se illi.



operacion propia de Gigantes & Titanes nombres de  
hombres que inventó la Antiquidad, como hiperbo-  
les del Valor. En vista de esto, quien duda, que debe  
ceder Debera a Judio en el Assumpto del Problema  
todas las Ventajas, menos una, que consiste en ha-  
verse Cabido para su defensa may eloquente Pro-  
cinador.

J. M. Juan de Alos



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



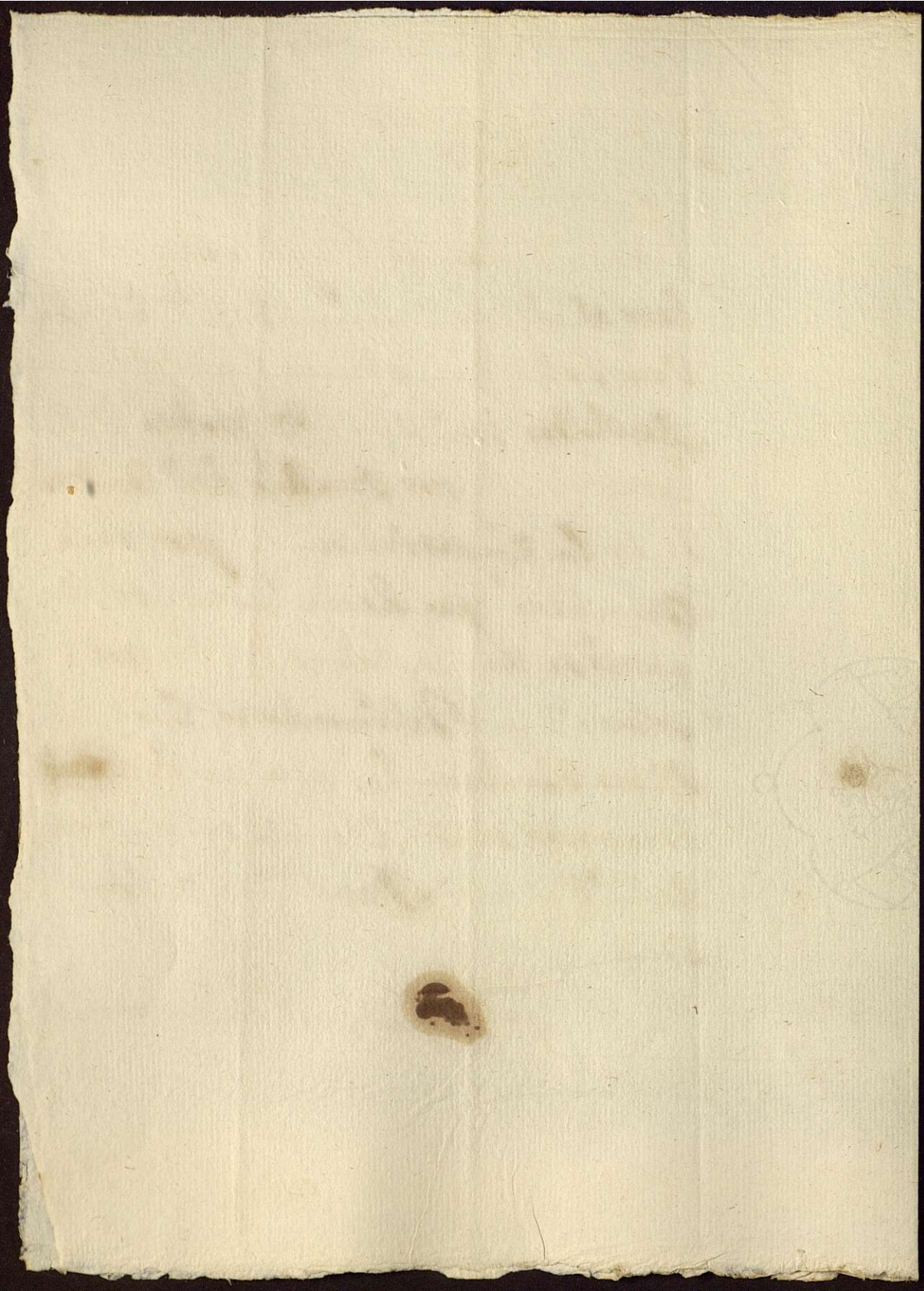
— +  
Ex<sup>to</sup> Mo<sup>do</sup> Sr<sup>o</sup>

Tiene V. L. con el Papel que acaba de  
leer el Sr<sup>o</sup> D<sup>o</sup> Juan Bay<sup>ba</sup> Escriba  
Una Soya tan preciosa, que de sus  
Quilates tan solamente podra V. L.  
Cerciorarse por medio del Contrab  
te de la Experiencia; ij por mi  
Conceiversa que desde agora pueden  
gover<sup>nar</sup> se con la Leyes del Puerto no  
solamente los Prelicadores Geo<sup>g</sup>. y<sup>g</sup>.  
Si no tambien los que quier<sup>en</sup>  
manejar se con Chucula en el Arco  
de la Ciudad. Bay<sup>ba</sup> a 7. Agosto  
1754.

El Carages le Sentonena









211

## Censura

La discreta competencia que oímos de dos Gigantes Ingenios, sobre la preferencia en el espíritu, y heroicidad de Deboza, y Judith, prodigios de heroicidad, y valor, en sacros anales sin par, ha sido sin duda sabroso gusto de este 2<sup>mo</sup> Theatro: pero grave congoja del Censor: a esto me expuso el Superior mandato; para el acierto de mi juicio, la Obediencia dexa a luz.

Punto pues: que los dos Papeles del Problema, que trahen la temida competencia, vienen con ingeniosa maxime. Levanda en las frentes el Espíritu, y valor, con que cada una de las dos Heroínas que impugnán se postó en su Maximal empresa; para que conocidos así los quilates de las hazañas en el caso de los sucesos la decisión de la ventaja sea establecida con mas peso.

Pretende uno de los papeles para Deboza la gloriosa ventaja, y la deduce del texto en que halla haver esta vencido a Sisara, y su exercito, con los ardores, y bríos del valor: que Judith vencio a Holofernes con



sagacidad, é industria; de donde el triunfo de Debo-  
ra sale mas ventajoso; porque en pechos heroicos solos  
los triunfos debidos al valor, no á la sagacidad vien-  
en singulas Honras. E fuerza su razon, con varios  
dichos, y echos de magnanimos Campeones, que des-  
estimaron las Victorias debidas ala industria, y  
no se coronaron con estimables Listas de Valor. El  
papel oposito argue ventajas de espíritu, y saca  
la razon de que esta Dama no entrio al empeño  
ladeada como lo hizo Debra; si sola, sin guarda  
espaldas, ni de su Esclava, y parece constante que  
vence grande competidor á solas, ó, pecho, á pecho,  
argue mas glorioso espíritu, y valor, que vendrá  
acompañado; y lo confirma con varias reflexiones.  
Como cada Autor de estos papeles se va con la suya,  
con bellas razones han adelantado el partido de la  
Dama que defienden; y aqui mi congoja deviendo  
decir mi juicio. Es sin duda que los pechos heroicos  
sehos á reportar triunfos, no les habilitan por gran-  
des conseguidos de la industria, sino debidos al espí-  
ritu, y valor. Si Saul duda que David pueda com-  
petir con Goliath, el Pastor no alaga que su indus-  
tria con lazos rinda las fieras, sino que su razo

para  
Judith



valor las despedaza: Nam ex Leonem, et Ursum  
intesteci loq' servus tuus. Mas no puedo callar que  
Judich no solo se sirvió de la valacidad para ve-  
venir la gloriosa accion, si y mas de el valor para  
esecutar animosa el designio. Pues por esto decia á  
Dios: Conforta me in hac hora. y á mas, porque  
siendo la industria el mas limado, azero de unas  
Mujer, da grandes creces á su valor para triun-  
far, como se vió en Saúl clavando la cabeza de  
Sisara con el suelo.

Segunda razon de ventajas de  
espíritu, y valor á Judich en el triunfo de Holofer-  
nes: no puede negarse que vence enemigo bravo,  
por si solo, y sin guarda espaldas arguye mas hero-  
icidad, que competir, y vencer labrado, y sostenido de  
otro esfuerzo. Porque David salio á competir con  
Goliath cuerpo á cuerpo, ó por si sola. Descendens ad  
singulare certamen en este triunfo su valor fué  
celebrado por diez mil valientes: David decem milia;  
y el valor de Saul en batallas, y victorias, solamente  
fue aclamado por mil esforzados guerreros: Saul  
mille; y porque el General Balaac escuso salir  
contra Sisara, menos que labrado de Debora, esta  
vez, no se adjudica á su valor la victoria: Ved in hoc  
vice victoria non reputabitur tibi. Sin embargo se

acompañado  
F



escrupulea à Judich la ventaja; porque Debora  
salio a la batalla contra un exercito muy diestro,  
y Judich contra un dormido; circunstancia que  
podiera minorarle el derecho a la ventaja. Como  
devenos tanta fidelidad a la sacra Pagina, no es  
curo prevenir unos descuidos de el Papel segun  
que dice: Debora mató a Sisara; y no es así, por  
que el homicida fue Saal. así mismo dice: Si-  
dich de una vez tronchó à Holofernes, y no es así  
porque dos fueron los golpes con que le cortó la  
cabeza: Excunxit bis in cervicem ejus, et abscidit  
caput ejus

Vistos, y revistos estos dos pareceres del Pro-  
blema, todos ingeniosos, todos fundados, y todos ex-  
ditos, solo me queda elegir a U<sup>a</sup> con el celebre  
dicho de Maximal al Cesar quando dos Mancebos à  
su vista: Hoc nullo, nisi ce sub Principe Cesar: cum  
duo pugnarent uterque fuit. Et q<sup>o</sup> salen vencedores,  
ninguno queda vencido.

F  
indeciso  
la victo  
ria.

V. Augustin Hierax  
Academico.